

Environmental Protection Department
環境保護署

Waste Disposal Ordinance (Chapter 354)
香港法例第 354 章廢物處置條例

Waste Disposal (Chemical Waste) (General) Regulation
廢物處置 (化學廢物) (一般) 規例

Application for Approval to Use Chemical Waste Container(s) Exceeding 450 Litres
申請批准使用大於 450 公升的化學廢物容器

* Delete as necessary 刪去不適用者

(Note : Use a separate form for each type of container storing different chemical waste)
(注意 : 貯存不同化學廢物的每一類容器須填寫一份申請表)

Section A	Waste Producer
甲部	廢物產生者
Name of Waste Producer # (in English) 廢物產生者名稱 (英文) : _____	
(in Chinese) (中文) : _____	
Waste Producer No. : _____ 廢物產生者編號	
Contact Person (Full Name) : _____ 聯絡人 (全名)	Capacity : _____ 職位
Tel No. : _____ 電話	Fax No. : _____ 傳真
Correspondence Address : _____ 通訊地址	

Section B	Location Where the Containers were/to be Installed
乙部	裝置容器的地點
Location : _____ 地點	

The name printed in the waste producer registration certificate (EPD 130)
印於廢物產生者登記證 (EPD130) 的名稱

Section C Details and Maintenance of Container(s)**丙部 容器的資料及保養**

Number of Container(s) :

容器的數量 _____

Capacity of Each Container :

每一容器的容量 _____

Type of Installation :

裝置容器類別

* Underground 地底 / Above Ground 地面 ; *Movable 可移動 / Fixed 固定

Retention Structure for Above Ground Container(s) :

地面容器的儲漏結構

* Yes 有 (Volume 容量 _____) / No 無 / NA 不適用

Proper Label for Above Ground Container(s) :

地面容器的適當標識

* Yes 有 / No 無 / NA 不適用

Storage Area for Movable Container(s) :

可移動容器的貯存地方

* Yes 有 / No 無 / NA 不適用

Warning Sign for Storage Area :

貯存地方的警告標誌

* Yes 有 / No 無 / NA 不適用

Construction Material and Coating of Container(s) :

容器的物料及保護層 _____

Chemical Waste Stored (with Waste Code if known) :

將貯存的化學廢物 (如知道, 請說明廢物代號) _____

Overfill Control Device :

控制滿溢的設計

* Manually Operated 人手操控 / Automatic Sensor 自動感應器 / Nil 無 /

Others (please specify) 其他 (請註明) _____

Procedures for Filling Operation :

將廢物注入容器的程序 _____

Maintenance Arrangements :

保養的安排 _____

Section D Supplementary Information**丁部 附加資料**

- (1) Submit location plan of the container(s). 提交容器的位置圖
- (2) Submit drawings showing the design of the container(s) including overfill control device (if any), construction details, protective coating etc. 提交有關容器的設計圖則, 包括控制滿溢的設計 (如有者), 建築資料, 保護層等
- (3) Submit certificate or report of leakage test of as-built container(s) under full load condition. 提交已建成的容器在滿載情況下的試漏證件或報告

Section E	Remark	
戊部	備註	
Please refer to the “Code of Practice on the Packaging, Labelling and Storage of Chemical Wastes” regarding the requirements on the labelling and storage of containers. 有關容器的標識及存放，請參閱「包裝、標識及存放化學廢物的工作守則」		
Section F	Declaration	
己部	聲明	
I hereby certify that the particulars given above are correct and true to the best of my knowledge and belief. 特此證明，就本人所知及所言，表格內填報的資料全屬真實無訛。		
_____	_____	_____
Signature 簽署	Name 姓名	Capacity 職位
_____	_____	_____
Company Chop as appropriate 公司印鑑 (如適用者)	Date 日期	

WARNING : Any person(s) who knowingly or recklessly provide incorrect or misleading information or omit material particulars or information or knowingly or recklessly certify as correct anything which is incorrect, in relation to any requirement in this Regulation, commits an offence punishable with a maximum fine of \$200,000 and imprisonment for 6 months.

警告： 根據廢物處置（化學廢物）（一般）規例的規定，任何人士填報表格時故意或罔顧後果地提供不確或誤導資料或遺漏重要事項，又或故意或罔顧後果地證明任何不確事項為正確，即屬違法，最高可被判罰港幣 200,000 元及入獄 6 個月。